

たぶんか こそだ さろん
多文化子育てサロン



クローバー

こうざないよう
講座内容

ぜんかい
全7回

時間：10:00～12:00

場所：A きら市民交流センター 和室
 西尾市吉良町荻原桐杭18-1 TEL:0563-32-2151

B 西尾市総合福祉センター 笑楽亭
 西尾市花ノ木町2丁目1 TEL:0563-56-5900



さんかひ
参加費

0 えん
円

日にち	講座内容	場所
8月18日 木曜日	知っておこう！ 絵本の読み方・選び方 子どもの発達や心の成長に効果的な絵本の選び方や読み聞かせ方を経験豊富な講師から学びます。	A
9月17日 土曜日	ママも一息つきたい！ 利用できる子育てサービスを知ろう 子どもはかわいいけど、たまには自分の時間がほしい。息抜きがしたい。そんな時に利用できる子育てサービスを紹介します。	B
10月20日 木曜日	みんなおいしいね！ おやつで国際交流 日本のスーパーで売っている食材でも作れる外国（日本）のおやつを作って参加者同士で交流します。	A
11月19日 土曜日	親子で学び考える！ 交通安全 事故にあわないように日本の交通ルール・マナーを学びます。	B
12月15日 木曜日	子どもたちの命を 災害から守る！ 子育てママの防災力向上 日本は地震や水害の多い国です。もしもに備えて何をどれくらい用意したらいいのかや災害時の行動について学びます。	A
1月21日 土曜日	親子でヘアアレンジ！ 気分がウキウキする ヘアアレンジ教えます 子育てに追われてるお母さんだっておしゃれをしたい！簡単にできる親子のヘアアレンジの仕方を学びます。	B
2月16日 木曜日	スマホで簡単！ 子どもの写真を 上手に撮るコツ教えます スマホ撮影テクニックから加工まで子どもの写真がもっとかわくなるコツを学びます。	A

もう こ ほうじん たぶんか きょうせい
申し込み：NPO法人 多文化共生サポート Adagio(アダジオ)

でんわ
電話：090-3455-8764 高木(たかぎ)
mail: tabunka.adagio@gmail.com

Clube de puericultura multicultural

Conteúdo da palestra

Clover

Taxa
0 ienes

•Horário: 10h às 12h

•Local: **A Kira Shimin Kouryu Center**
 sala oriental
B Nishio-shi Sougou Fukushi Center
 sala Shourakutei



Data	Conteúdo da palestra		Local
18 de agosto, quinta-feira	Vamos ter em conhecimento! Modo de ler os livros ilustrados / modo de brincar	Vamos aprender com instrutor que tem muito conhecimento na área de elaboração e leitura de livros ilustrados eficazes ao desenvolvimento e ao emocional das crianças.	A
17 de setembro Sábado	A mamãe também quer dar uma pausa! Vamos conhecer os serviços de criação de filhos que podemos utilizar	A criança é uma gracinha, mas também queria um tempo para mim mesma. Quero dar um respirada. Apresentamos o serviço de criação de filhos que é possível utilizar nessas ocasiões.	B
20 de outubro Quinta-feira	Pessoal, muito gostoso, né! Confraternização internacional com lanchinhos !	Interação entre participantes preparando lanches do exterior (Japão), utilizando os ingredientes que estão à venda nos mercados do Japão..	A
19 de novembro Sábado	Aprender e analisar juntos, pais e filhos! Segurança no trânsito	Aprenderemos as regras e boas maneiras do trânsito do Japão para não sofrer acidentes.	B
15 de dezembro Quinta-feira	Proteger a vida das crianças dos desastres! Mamães na fase de criação de filhos, vamos aprimorar a capacidade de prevenção aos desastres	Japão é um país que ocorre muito terremoto e desastres hidrometeorológicos. Vamos aprender o que é necessário providenciar e sua quantidade e também sobre as providências necessárias em casos de desastres naturais.	A
21 de janeiro Sábado	Arranjos para cabelos, pais e filhos! Ensinaresmos a manufatura de arranjos para cabelos que deixará o astral animado	A mamãe que está no corre-corre diário para cuidar das crianças também quer ficar elegante! Vamos aprender o modo de fazer as fáceis manufaturas de arranjos para cabelos para pais e filhos.	B
16 de fevereiro Quinta-feira	Fácil com smartphone! Ensinaresmos como tirar fotos das crianças com habilidade	Vamos aprender as táticas de como tirar fotos ainda mais bonitinhas das crianças, desde a técnica de fotografar até o acabamento.	A

Inscrição: NPO Houjin Tabunka Kyousei Support Adagio
 Tel.: 090-3455-8764, com Takagi
 e-mail : tabunka.adagio@gmail.com

Vòng tròn chăm sóc nuôi dưỡng
con cái đa văn hoá.

Nội dung buổi học

Phí tham dự:

0 yên

Thời gian: từ 10h-12h

Địa điểm: A trung tâm giao lưu trao đổi

công dân Kira,

B tầng 3 trung tâm phúc lợi tổng hợp

thành phố nishio - phòng kiểu Nhật.



Ngày	Nội dung buổi học		Địa điểm
Thứ 5, ngày 18 tháng 8.	Hãy cho chúng tôi biết: cách các bạn chọn và đọc truyện tranh.	Học hỏi từ các giáo viên nhiều kinh nghiệm về cách chọn và đọc sách tranh có hiệu quả cho sự phát triển trí não và trí tuệ của trẻ.	A
Thứ 7 ngày 17 tháng 9	Khi mẹ muốn nghỉ ngơi! Tìm hiểu về dịch vụ nuôi dạy trẻ.	Trẻ em rất dễ thương nhưng đôi khi mẹ muốn có thời gian riêng cho bản thân. Mẹ muốn nghỉ ngơi. Chúng tôi giới thiệu về dịch vụ nuôi dạy trẻ có thể sử dụng vào những thời điểm đó (thời điểm mà mẹ muốn nghỉ ngơi).	B
Thứ 5 ngày 20 tháng 10	Ngon nhí mọi người! Giao lưu quốc tế về đồ ăn nhẹ	Mọi người tham gia giao lưu với nhau bằng cách làm các món ăn nhẹ của nước ngoài (hoặc của Nhật Bản), sử dụng các nguyên liệu được bán tại các siêu thị Nhật Bản	A
Thứ 7 ngày 19 tháng 11	Bố mẹ và các con cùng học và suy nghĩ về an toàn giao thông	Để không gặp tai nạn giao thông, chúng ta phải học quy định và luật giao thông Nhật Bản.	B
Thứ 5 ngày 15 tháng 12	Bảo vệ trẻ em khỏi thảm hoạ! Nâng cao khả năng phòng chống thiên tai cho các mẹ nuôi con.	Nhật Bản là đất nước xảy ra nhiều động đất và lũ lụt. Chúng ta sẽ học về những việc cần phải làm khi xảy ra thiên tai, cần chuẩn bị những gì và chuẩn bị bao nhiêu.	A
Thứ 7 ngày 21 tháng 1	Làm tóc, tết tóc cho mẹ và con. Chúng tôi sẽ dạy bạn cách tết tóc khiến bạn cảm thấy thích thú.	Những bà mẹ nuôi con nhỏ cũng muốn gọn gàng xinh đẹp ngay cả khi ở nhà. Vì vậy chúng ta hãy cùng học cách làm tóc, tết tóc đơn giản nhưng đẹp cùng với mẹ và các con.	B
Thứ 5 ngày 16 tháng 2	Những thao tác đơn giản trên điện thoại thông minh! Chúng tôi sẽ dạy cho các bạn về phương pháp chụp ảnh đẹp cho con trẻ.	Học về phương pháp làm cho ảnh của con bạn trở nên dễ thương hơn nhờ vào kỹ thuật chụp và chỉnh sửa ảnh trên điện thoại thông minh.	A

Đăng kí tại: tập đoàn hỗ trợ đa văn hoá NPO Adagio

Số điện thoại: 090-3455-8764 Takagi

Mail : tabunka.adagio@gmail.com

Kabuuan ng sari - saring kultura sa pagiging magulang.

Nilalaman ng Programa

Bayad sa pagpapa miyembro

¥0

Oras : 10:00~12:00

Lugar : A Kira Shimin Kouryu Center - Washitsu

B Nishio shi Sougou Fukushi Center 3F Shourakutei



Oras	Nilalaman ng Programa		Lugar
18 ng Agosto Huwebes.	Tuklasin natin kung paano pumili ng Larawang Aklat at kung paano ito basahin.	Alamin kung paano pumili ng Pamublikong Larawang Aklat para sa paglago ng kaisipan at matutong bumasa ng malakas ang mga Bata.	A
17 ng Setyembre Sabado	Sa mga Ina na nais magpahinga, alamin natin ang serbisyong maaaring magamit sa pag aalaga ng mga anak.	Nakatutuwa ang mag alaga ng mga bata, subalit minsan kailangan rin ng mga ina ang pang sariling oras at pahinga. Sa gayong pagkakataon ay mag papahayag ng isang programa na maaaring magamit para sa pag aalaga ng mga bata.	B
20 ng Oktubre Huwebes	Pandaigdigang palitan ng masasarap na Meryenda.	Gagawa ang mga dayuhan ng iba't ibang klase ng masasarap na meryenda gamit ang mga sangkap na mabibili sa mga pamilihan dito sa Japan. Lumahok at makipag ugnayan sa isa't isa.	A
19 ng Nobyembre Sabado	Pagtuturo sa mga magulang at mga anak ng tamang patakaran sa trapiko.	Matuto ng mabuting asal at tamang patakaran sa trapiko ng Japan ang mga magulang at mga anak para sa kanilang kaligtasan.	B
15 ng Disyembre Huwebes	Proteksyunan ang buhay ng mga bata mula sa mga sakuna.	Pagpapabuti ng mga kakayahan sa pag iwas sa sakuna ng mga Ina at mga anak sa Japan. Maraming lindol at baha sa bansa. Alamin kung ano ang dapat ihanda. Kung magkano ang paghahanda para sa isang sakuna at kung ano ang dapat gawin.	A
21 ng Enero Sabado	Ang pagtuturo ng tamang pag ayos ng buhok sa mga Ina.	Ang mga magulang na babae na nag aalaga ng anak ay pwede rin sumunod sa uso. Ituturo sa kanila kung paano ang tamang pag istilo ng kanilang buhok.	B
16 ng Pebrero Huwebes	Madali ng maituturo sa mga Larawan ng mga Bata gamit ang Smartphone.	Alamin kung paano mas magiging maganda ang larawan ng iyong mga anak mula sa mga paraan ng pagkuha ng litrato sa SmartPhone hanggang sa pagproseso nito.	A

Sumangguni : NPO Houjin Tabunka Kyousei Support Adagio

Tel: 090-3455-8764 (Takagi)

Mail : tabunka.adagio@gmail.com

Lingkaran pengasuhan multikultural

Konten kursus!

Clover

Biaya keanggotaan
0 yen

Waktu : 10:00~12:00

Tempat : A Kira-shiminkouryuu senta-washitsu

B Nishio-shi sougoufukushi senta-3F shourakutei



Tanggal	Konten kursus!		Tempat
Kamis, 18 Agustus	Vamos ter em conhecimento! Modo de ler os livros ilustrados / modo de brincar	Mari belajar dengan guru yang berpengalaman tentang bagaimana memilih dan membacakan buku bergambar yang efektif untuk perkembangan dan pertumbuhan mental anak.	A
Sabtu, 17 September	Seorang ibu juga ingin beristirahat! Mari kenali layanan asuh anak yang ada.	Anak-anak memanglah lucu,tetapi terkadang seorang ibu juga ingin memiliki waktu sendiri atau ingin beristirahat (me time). Kami ingin memperkenalkan jenis layanan pengasuhan anak yang dapat digunakan pada saat-saat seperti alasan di atas.	B
Kamis, 20 Oktober	Enak sekali! Pertukaran international makanan ringan.	Mari membuat makanan ringan asing di Jepang yang dapat dibuat dari bahan-bahan yang dijual di supermarket Jepang,dan berinteraksi satu sama lain.	A
Sabtu, 19 November	belajar dan berfikir bersama orang tua dan anak!	Pelajari peraturan keselamatan lalu lintas dan etika lalu lintas Jepang,demi menghindari kecelakaan.	B
Kamis, 15 Desember	Lindungi anak-anak dari bencana! Meningkatkan kemampuan ibu yang sedang membesarkan anak untuk pencegahan bencana.	Jepang adalah negara yang banyak terjadi gempa bumi dan banjir. Maka dari itu pelajari apa yang harus dipersiapkan dan apa yang harus dilakukan jika terjadi bencana.	A
Sabtu, 21 Januari	Penataan rambut untuk orang tua dan anak! Kami akan mengajari anda cara menata rambut yang akan membuat anda bersemangat.	Bahkan ibu-ibu yang sibuk membesarkan anak pun ingin tampil fashionable! Pelajari cara mudah menata rambut untuk orang tua dan anak.	B
Kamis, 16 Februari	Hanya dengan smartphone! Berikut beberapa tips cara memotret anak anda dengan baik.	Pelajari cara membuat foto anak anda semakin terlihat menggemaskan,mulai dari teknik fotografi hingga pemerosesan menggunakan smartphone.	A

Pendaftaran : NPO houjin tabunka kyousei sapo-to Adagio

Telepon : 090-3455-8764 Takagi

Mail : tabunka.adagio@gmail.com



多文化育児社团

讲座内容

团费

0 日元

Clover

时间：10:00～12:00

地址：A 吉良市民交流中心 和室
B 西尾市综合福祉中心3楼 笑乐亭



日期	讲座内容		地址
8月18日 星期四	让我们一起学习:如何选择绘本, 如何讲绘本	经验丰富的讲师会教给我们, 如何挑选对宝宝的大脑发育及内心成长有帮助的绘本, 还会教给我们在讲绘本时, 如何激发宝宝兴趣。	A
9月17日 星期六	妈妈们也需要喘口气儿! 让我们了解一下可以利用的育儿服务	虽然宝宝很可爱, 但妈妈们偶尔也需要有自己的时间。也需要放松放松。这时可以利用的育儿支援给大家介绍一下。	B
10月20日 星期四	很好吃呢! 大家制做小点心来进行国际交流	日本超市卖的食材也可以制做外国(日本)点心, 制作期间参加者们可以进行交流。	A
11月19日 星期六	亲子学习交通安全!	为了避免发生交通事故, 学习日本的交通规则和安全知识。	B
12月15日 星期四	保护孩子们的生命不受灾害伤害! 提高育儿妈妈的防灾能力	日本是地震和水灾多发的国家。为了以防万一, 学习应该准备什么, 准备多少, 以及灾害时的行动。	A
1月21日 星期六	亲子发型! 教让你心情愉悦的发型方法	即使是忙于育儿的妈妈也想打扮自己! 学习简单的亲子发型打理方法。	B
2月16日 星期四	用手机轻松搞定! 给孩子拍照片的技巧。	学习从手机摄影技巧到加工, 让孩子的照片变得更可爱的诀窍。	A

受理报名：NPO法人 多文化共生支援团体Adagio(アダジオ)
电话：090-3455-8764 (高木)
邮件：tabunka.adagio@gmail.com